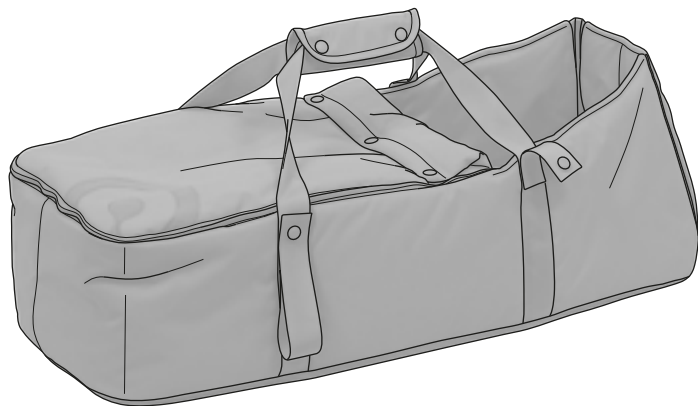
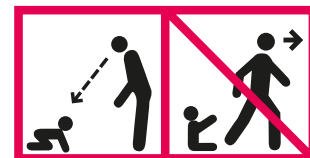


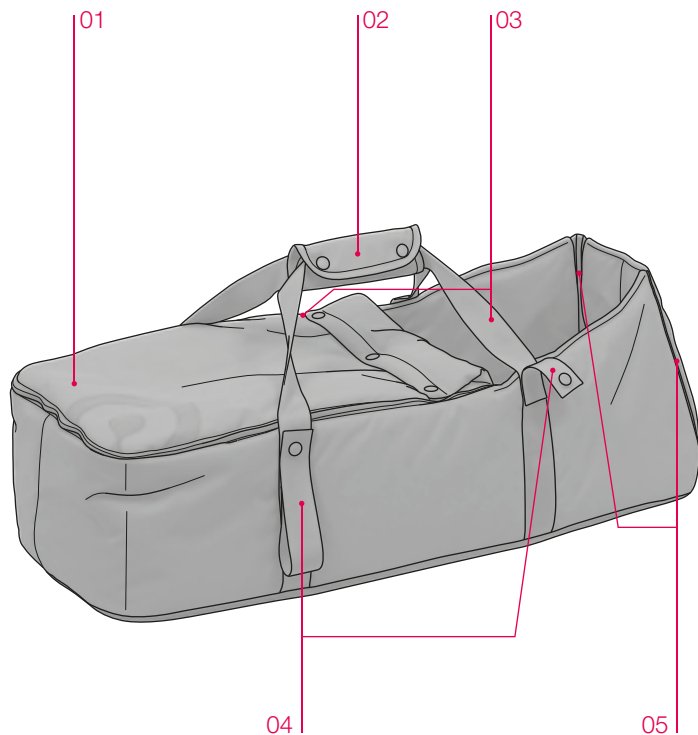
CONCORD **SNUG**



DEUTSCH	01
ENGLISH	09
FRANÇAIS	17
ESPAÑOL	25
ITALIANO	33
PORTUGUÊS	41
NEDERLANDS	49
NORSK	57
DANSK	65
SUOMI	73

Norm DIN EN 1888:2012
Norm DIN EN 1466:2004
standard DIN EN 1888:2012
standard DIN EN 1466:2004
norme DIN EN 1888:2012
norme DIN EN 1466:2004
norma DIN EN 1888:2012
norma DIN EN 1466:2004
szabvány DIN EN 1888:2012
szabvány DIN EN 1466:2004





- _ **D** // GEEIGNETE BUGGY-FAHRGESTELLE
- _ **GB** // COMPATIBLE BUGGY CHASSIS
- _ **F** // CHASSIS DE POUSSETTES APPROPRIES
- _ **E** // CHASIS DE SILLA DE PASEO ADECUADOS
- _ **I** // TELAI PER PASSEGGINO COMPATIBILI
- _ **P** // CHASSIS DO CARRINHO DE BEBÉ COMPATÍVEIS
- _ **NL** // GESCHIKTE BUGGY-ONDERSTELLEN
- _ **N** // EGNEDE BUGGY-CHASSISER
- _ **DK** // EGNEDE BUGGY CHASSISRAMMER
- _ **FIN** // YHTEENSOPIVA ISTUINRUNKO



• CONCORD **WANDERER**

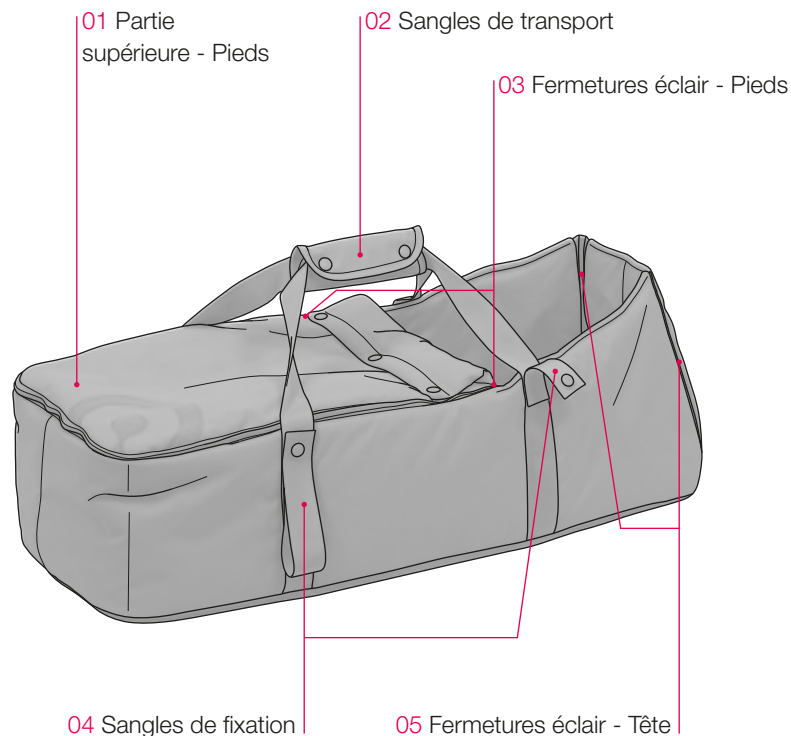
_ FRANÇAIS

PRESENTATION	18
AVERTISSEMENTS	19
MONTAGE DE LA NACELLE SOUPLE CONCORD SNUG	20
OUVERTURE AU NIVEAU DES PIEDS	22
UTILISATION COMME CHANCELIERE	22
INFORMATIONS RELATIVES AU NETTOYAGE	23
GARANTIE	24

_ MERCI BEAUCOUP !

Nous vous félicitons d'avoir choisi un produit de qualité CONCORD.
Vous serez conquis par les nombreuses qualités et la sécurité de ce produit.
Nous espérons que votre nouveau CONCORD SNUG vous donnera entière satisfaction.

_ PRESENTATION



_ CONSIGNES

AVERTISSEMENT

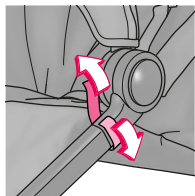
- Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser la nacelle souple CONCORD SNUG et conservez-le soigneusement pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- La sécurité de l'enfant n'est pas assurée en cas de non-respect des consignes indiquées !

AVERTISSEMENT

- Ce produit ne peut être utilisé qu'avec un seul enfant ne pouvant pas se redresser seul.
- Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance.
- Ne laissez jamais d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité de la nacelle souple CONCORD SNUG.
- N'utilisez jamais la nacelle souple CONCORD SNUG sur un autre support.
- N'utilisez pas de matelas de plus de 15 mm.
- N'utilisez la nacelle souple CONCORD SNUG que sur un support stable, horizontal et sec..
- N'utilisez pas la nacelle souple CONCORD SNUG lorsque des pièces sont cassées, fissurées ou manquantes.
- On doit utiliser uniquement les pièces de rechange fournies ou recommandées par CONCORD.
- Tenez compte des risques résultant des flammes ouvertes et autres sources de chaleur, tels que des appareils de chauffage électriques, flammes de gaz, etc., lorsque vous ne vous trouvez pas à proximité directe de la nacelle souple CONCORD SNUG.
- Contrôlez régulièrement les sangles de transport, les sangles de fixation et le fond de la nacelle souple CONCORD SNUG afin de vous assurer de l'absence de dommages et de traces d'usure.
- Éliminez immédiatement tous les emballages en plastique. Ceux-ci peuvent mettre la vie de vos enfants en danger.
- Les poignées de transport de la CONCORD SNUG doivent être conservées à l'extérieur de la nacelle pendant l'utilisation du buggy.

_ MONTAGE DE LA NACELLE SOUPLE CONCORD SNUG

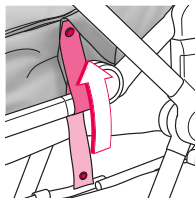
L'assise du CONCORD WANDERER doit être installée dos à la route pendant l'utilisation de la CONCORD SNUG.



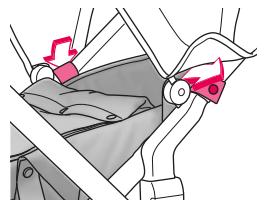
Retirez l'étrier de sécurité et placez le dossier du CONCORD WANDERER à l'horizontale.

Ouvrez les fermetures éclair de la housse au niveau des pieds.

Détachez les boutons à pression des sangles de fixation (04). Placez la nacelle souple CONCORD SNUG, côté pieds en direction du côté pieds de l'assise du CONCORD WANDERER.



Faites passer les sangles de fixation (04) au niveau des pieds entre le châssis tubulaire et la housse et fermez les boutons à pression des sangles de fixation.



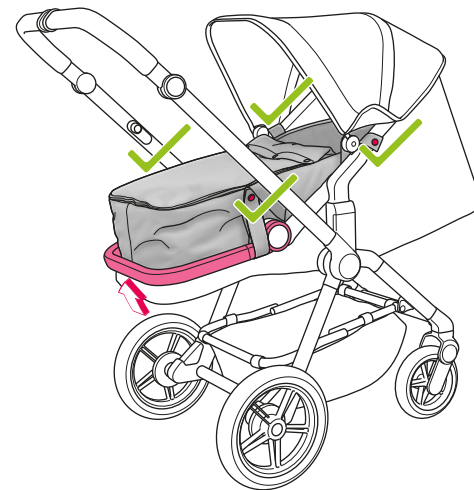
Faites passer les sangles de fixation (04) au niveau de la tête sur le châssis tubulaire et fixez-les aux boutons à pression de la housse du buggy.

Relevez le repose-pieds du CONCORD WANDERER pour encore mieux stabiliser la nacelle souple CONCORD SNUG.

Respectez également le manuel d'utilisation du CONCORD WANDERER.

AVERTISSEMENT

- Avant utilisation, vérifiez toujours si la nacelle souple CONCORD SNUG est correctement et entièrement fixée.

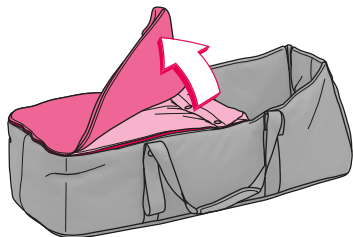


AVERTISSEMENT

- Lorsque vous n'utilisez plus la CONCORD SNUG, refermez les fermetures éclair de la housse au niveau des pieds du CONCORD WANDERER.

_ OUVERTURE AU NIVEAU DES PIEDS

Pour ouvrir la nacelle souple CONCORD SNUG au niveau des pieds, tirez sur les fermetures éclair (03) à gauche et à droite jusqu'à la position souhaitée et rabattez la partie supérieure au niveau des pieds (01).



_ UTILISATION COMME CHANCELIERÈRE

Lorsqu'elle n'est plus utilisée comme nacelle souple, la CONCORD SNUG peut continuer à être utilisée comme chancelière. La plaque de fond doit alors être retirée de la poche prévue à cet effet au fond de la nacelle et le système de sangles du CONCORD WANDERER doit être passé dans les ouvertures prévues à cet effet sur le fond de la CONCORD SNUG et dans le matelas.

AVERTISSEMENT

- Avant utilisation, vérifiez toujours si le système de sangles est correctement installé et réglé.
- Utilisez toujours le système de sangles lorsque la CONCORD SNUG est utilisée comme chancelière.
- Respectez le manuel d'utilisation du CONCORD WANDERER.
- Lorsque vous n'utilisez plus la CONCORD SNUG comme chancelière, remettez les plaques de fond en place dans la poche prévue à cet effet.

_ INFORMATIONS RELATIVES AU NETTOYAGE

Pour éliminer les salissures légères de la nacelle souple CONCORD SNUG, il suffit de nettoyer celle-ci au moyen d'une brosse douche ou d'un chiffon humide. En cas de fortes salissures, la CONCORD SNUG peut être nettoyée en machine. Avant le nettoyage, retirez la plaque de fond de la poche prévue à cet effet au fond de la nacelle et le matelas.

- Le tissu de la housse peut se décolorer légèrement sous l'action de l'humidité, en particulier au lavage.
- N'utilisez pas de solvant !



Laissez la housse sécher totalement après le lavage ! Placez ensuite la plaque de fond dans la poche prévue à cet effet au fond de la nacelle et le matelas dans la CONCORD SNUG.

_ GARANTIE

La garantie prend effet à dater de l'achat. La durée de la garantie correspond à celle prévue par la loi dans le pays où la marchandise a été achetée. La garantie s'étend pour ses conditions de fond à la réparation, au remplacement ou à la diminution du prix de la marchandise concernée, au choix du fabricant.

La garantie ne s'applique qu'à l'utilisateur initial de la marchandise. En cas de défaut, toute prétention à la garantie ne pourra être prise en considération que si la défectuosité est immédiatement signalée après sa première apparition au commerçant spécialisé. Si le commerçant n'est pas en mesure de résoudre le problème, il renverra le produit défectueux au fabricant en accompagnant son envoi d'une description détaillée de la réclamation et du bon d'achat officiel portant mention de la date d'achat. Le fabricant n'engage aucune responsabilité pour les dommages concernant les produits qu'il n'a pas livrés.

Toute prétention à la garantie ne sera pas prise en considération si

- le produit a été modifié;
- le produit n'a pas été retourné au commerçant dans son intégralité et avec bon d'achat joint dans les 14 jours suivant l'apparition du défaut;
- le défaut est dû à une manipulation ou à un entretien incorrects ou en raison de toute autre faute imputable à l'utilisateur, particulièrement s'il n'a pas tenu compte du mode d'emploi du produit;
- des tiers ont effectué des réparations sur le produit;
- le défaut est apparu à la suite d'un accident.
- le numéro de série a été endommagé ou enlevé

Les modifications ou dégradations du produit apparues dans le cadre de son utilisation contractuelle (usure) ne peuvent donner lieu à aucune prétention à la garantie. Les prestations fournies par le fabricant dans les limites de la garantie ne donnent pas lieu à un prolongement de celle-ci.

_ **DEUTSCH**
_ **ENGLISH**
_ **FRANÇAIS**
_ **ESPAÑOL**
_ **ITALIANO**
_ **PORTUGUÊS**
_ **NEDERLANDS**
_ **NORSK**
_ **DANSK**
_ **SUOMI**

Einbau- und Bedienungsanleitung
Instructions for attachment and use
Directives d'installation et mode d'emploi
Instrucciones de montaje y de uso
Istruzioni per l'uso e il montaggio
Manual de montagem e de utilização
Inbouw- en bedieningshandleiding
Bruksanvisning og monteringsveiledning
Monterings- og betjeningsvejledning
Kiinnitys- ja käyttöohjeet

Concord GmbH
Industriestraße 25
95346 Stadtsteinach
Germany

Phone +49 (0)9225.9550-0
Fax +49 (0)9225.9550-55
info@concord.de

www.concord.de



SN 04/0813